

## REFERENCES

- AlphaDictionary. (n.d.). alphadictionary.com dictionary. Retrieved August 1, 2021, from <https://www.alphadictionary.com/slang/>
- Ameri, A. (2007). A to z of screenplay translation. Retrieved on June 17, 2021 from <http://translationjournal.net/journal/42screenplay.htm>
- Ayto, J. (1998). *The Oxford dictionary of slang*. Oxford University Press.
- Baker, M. (1992). *In other words: A coursebook on translation*. Routledge.
- Bassnett, S. (2002). *Translation studies* (3<sup>rd</sup> ed.). Routledge.
- Bell, R. (1991). *Translation and translating: Theory and practice*. Longman.
- Bowen, G. R. (2009). *Document analysis as a qualitative research method*. Western Calorina University.
- Catford, J. (1965). *A linguistic theory of translation*. Oxford University Press.
- Cintas, J. D., & Remael, A. (2014). *Audiovisual translation: Subtitling*. St. Jerome Publishing.
- Creswell, J. (1994). *Research design: Qualitative and quantitative approaches*. Sage Publications Inc.
- Dalzell, T. (2009). *The Routledge dictionary of modern american slang and unconventional English*. Routledge.
- Dictionary.com. (n.d.). dictionary.com dictionary. Retrieved August 5, 2021, from <https://www.dictionary.com/browse/roger>
- Gay, L. (1987). *Educational research: Competencies for analysis and application*. Merill Publishing Company.

- Ghaemi, F., & Benyamin, J. (2010). *Strategies used in the translation of interlingual subtitling*. Journal of English Studies. Karaj Branch: Islamic Azad University. <https://www.semanticscholar.org/paper/Strategies-Used-in-the-Translation-of-Interlingual-Farid-Janin/f652adf378ff3483cbea3e1506ce305b633821c5>
- Hatim, B., & Munday, J. (2004). *Translation: An advanced resource book*. Routledge.
- Hoed, B. H. (2006). *Penerjemah dan kebudayaan*. PT Dunia Pustaka Jaya.
- Holmes, J. (2001). *An introduction to sociolinguistics*. Pearson Education Limited.
- Jakobson, R. (1959). *On linguistic aspects of translation*. John Benjamins Publishing Company.
- James, K. (2002) *Cultural implications for translation*. Retrieved May 13, 2021, from <https://translationjournal.net/journal/22delight.htm>
- Kothari, C. R. (2004). *Research methodology methods and techniques*. New Age International Ltd.
- Kuhiwczak, P., & Littau, K. (2007). *The companion to translation studies*. Cromwell Press Ltd.
- Larson, M. (1984). *Meaning based translation: A guide to cross language equivalence*. University Press of America.
- Mohseni, A., & Mozafar, H.R. (in press). *Strategies employed in translation of idioms in English subtitles of two Persian television series*.
- Newmark, P. (1988). *A textbook of translation*. Pergamon Press.

Nida, E. U., & Taber, C.R. (1995). *The theory and practice of translation*.  
Routledge.

Ordudari, Mahmoud. (2007). *Translation procedures, strategies, and methods*.  
Retrieved on June 7, 2021 from  
<http://www.bokorlang.com/Journal/22delight.htm>

Partridge, E. (2004). *Slang: Today and yesterday*. Routledge and Keagan Paul Ltd.

Spears, R. A. (2000). *NTC's dictionary of American slang and colloquial  
expressions*. NTC Publishing Group

Sumarsono. (2017). *Sociolinguistik*. Pustaka Pelajar.

UrbanDictionary. (n.d.). *urbandictionary.com dictionary*. Retrieved August 5,  
2021, from <https://www.urbandictionary.com/>

Vanderstoep, S., & Johnston, D. (2009). *Research methods for everyday life  
blending qualitative and quantitative approaches*. Jossey-Bass.

Venuti, L. (1995). *The translator's invisibility: A history of translation*. Routledge.

Zhou, Y., & Fan, Y. (in press). *A sociolinguistic study of American slang*.